A/45/97
S/21125
5 February 1990
ARABIC

الأمم المتحدة

مجلس الأمن



الجمعية العامة

UN LIBRARY

مجلس الأمن

الجمعية العامة

السنة الخامسة والأربعون

الدورة الخامسة والأربعون

FEB 6 1990

سياسة الفصل العنصري التي تتبعها

UN/SA COLLECTION

حكومة جنوب افريقيا

رسالة مؤرخة ٥ شباط/فبراير ١٩٩٠ ، موجهة الى
الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت لبعثة
بوتسوانا الدائمة لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم ، للعلم ، التعليقات المرفقة التي أدلّ بها فخامته
الدكتور ك. ج. ماسيري ، رئيس جمهورية بوتسوانا . وسأكون ممتنًا لو تفضلتم
بتعميم هذه التعليقات بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، في إطار
البند المعنون "سياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جنوب افريقيا" ، ومن وثائق
مجلس الأمن .

(توقيع) ت. ر. ديتلهاي - أوليفانت
القائم بالأعمال

مرفق

تعليقـات رئـيس بوتسـوانـا ، المؤـرخـة ٢ شـبـاط / فـيـرـاءـيرـ ١٩٩٠ ، عـلـى الـبـيـانـ الذـي أـدـلـىـ بـه رـئـيسـ جـنـوبـ اـفـريـقيـاـ لـدىـ اـفـتـاحـ الـبـرـلـمانـ

تلقيت معلومات بشأن البيان الذي أدلّ به الرئيس ف. و. دي كليرك لدى افتتاح البرلمان صباح اليوم . واعتقد أنه بيان يتسم بالجرأة في سياق واقع الحال جنوب إفريقيا .

ولقد طالبنا حكومة جنوب افريقيا برفع الحظر عن جميع الأحزاب والمنظمات السياسية ، وانشي مسحور لأن الرئيس دي كليرك قد فعل ذلك . ومما يبعث على التشجيع أيضاً أن قراراً أكيداً قد اتخذ بالافراج عن نيلسون مانديلا بدون شروط ، ولا يسعني إلا أن أعبر عن أملـي في الافراج عنه وعن غيره من السجناء السياسيين قريباً في القريب العاجل .

و مما يعد خطوة في الاتجاه الصحيح القرار المتعلق بإلقاء أنظمة الطوارئ الخاصة بوسائل الإعلام ، وكذلك أنظمة الطوارئ المتعلقة بالتعليم ، وازالة القيود فيما يتعلق بانظمة الطوارئ بالنسبة لـ ٣٣ منظمة .

وهذه التدابير تعد شوطاً بعيداً المدى أزاء تهيئة مناخ مغفٍ إلى التفاوض من أجل استخدام الوسائل السلمية لانهاء الفصل العنصري.

وفي حين أُنجز الرئيس دي كليرك ما أشرت إليه لتوه من أمور إيجابية ، لا يزال
أمامه الكثير لكي ينجذه ؛ وانتبأ أحدهم على معالجة ما تبقى من مشاكل تعترض سبيلاً
التحول إلى تسوية عن طريق التفاوض ، مثل حالة الطوارئ وجود القوات في بلدات
السود والاحتجاز بدون محاكمة .

— — — — —